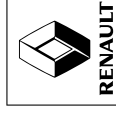


**MEDIA-NAV**

**GUIA RÁPIDO DE SEU VEÍCULO**



## **BEM VINDO AO UNIVERSO MÍDIA - NAV**

Parabéns pela sua escolha.

Para que você possa aproveitar todas as vantagens de seu aparelho, recomendamos, através deste documento, descobrir as principais funcionalidades e configurações do seu sistema multimídia.

**COM APENAS UM CLIQUE, ENCONTRE TODA A INFORMAÇÃO SOBRE O USO, VÍDEOS, SIMULADORES E INSTRUÇÕES COMPLETAS SOBRE E-GUIDE MEDIA - NAV, ACCESSÍVEL NO SITE DA INTERNET [WWW.E-GUIDE.RENAULT.COM](http://WWW.E-GUIDE.RENAULT.COM).**

Este documento não substitui o manual do usuário. Para informações detalhadas sobre as funcionalidades constantes neste guia, consulte o manual de uso completo do seu sistema de navegação Mídia - Nav.

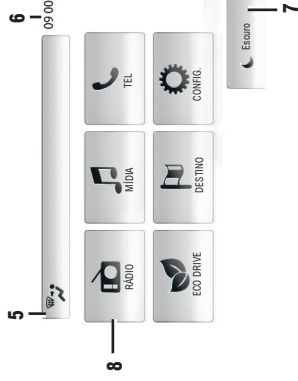
Traduzido do francês. Reprodução ou tradução, mesmo parciais, são proibidas sem autorização por escrito do fabricante do veículo.

<b>Primeiro uso</b>	<b>3</b>
<b>Inserir um destino</b>	<b>5</b>
<b>Orientação</b>	<b>8</b>
<b>Ouvir o rádio</b>	<b>9</b>
<b>Multimídia</b>	<b>10</b>
<b>Conexão de aparelhos Bluetooth®</b>	<b>12</b>
<b>Fazer e receber uma chamada</b>	<b>13</b>
<b>Driving-Eco<sup>2</sup></b>	<b>15</b>
<b>Configurações do sistema</b>	<b>16</b>
<b>Atualização do sistema</b>	<b>18</b>



## PRIMEIRO USO (1 / 2)

3



### Funcionamento

O sistema multimídia inicia automaticamente logo que a ignição é ligada. Em qualquer outro caso, pressione a tecla **1** de seu sistema.

Com a ignição desligada, o sistema funciona durante 20 minutos. Pressione de novo em **1** para reiniciar seu sistema durante 20 minutos.

### Protetor de tela

Ao dar a ignição, pressione a tecla **1** ou **4** do sistema para desligar e ativar a proteção da tela (relógio).

### Parado

O sistema para automaticamente quando a ignição do veículo é desligada.

### Função Auxiliar

Você dispõe de uma conexão USB **2** e de uma entrada analógica auxiliar **3** no painel de comando que permite conectar um dispositivo de áudio externo.

### Tela tátil A

O sistema multimídia é equipado com um visor tátil **A**.  
Para selecionar um menu ou uma tecla do visor, toque com seu dedo.

### Volume

Para modificar o volume ajuste **4**;

### Tela de menus

**5** Informações de climatização.

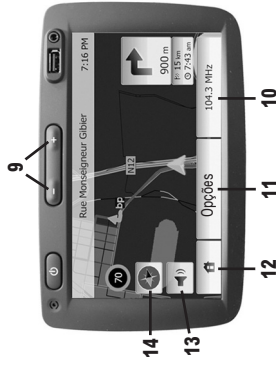
**6** Horário e, conforme o veículo, a temperatura externa.

**7** Guarda a exibição ou acesso a submenus.

**8** Nomes de menus.

## PRIMEIRO USO ( 2 / 2 )

4

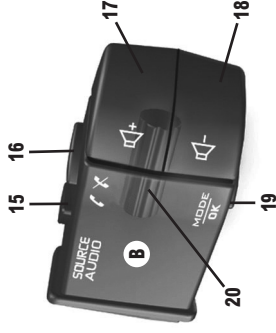


### Tela do Navegador

- 10 Acessar a mídia em curso (rádio, USB, etc.).
- 11 Acessar o menu Opções.
- 12 Acessar o menu inicial ou retornar à tela de navegação (durante uma chamada).
- 13 Ativar / desativar o guia de voz.
- 14 Mudar o modo de visualização do mapa (2D/3D).

### Volume

- Para modificar o volume:
- Pressione em **9**;
  - pressione em **17** ou **18**;
  - pressione em **23** ou **25**.



### Comando sob o volante B

- 15 Primeiro pressione: acessar a mídia em curso. Pressione a seguir: Selecionar a fonte de áudio (AUX, AM, FM).
  - 16 Atender ou desligar uma chamada telefônica.
  - 17 Aumentar o volume.
  - 18 Diminuir o volume.
  - 19 Mudar o modo de pesquisa de estação de rádio.
  - 20 Mudar a estação de rádio, faixa de áudio ou navegar pelos menus.
- Conforme o veículo, pressione simultaneamente em **17** e **18** para interromper o som.



### Comando sob o volante C

- 21 Selecionar entre as mídias disponíveis (USB, AUX, iPod® e Bluetooth®).
- 22 Selecionar o modo de recepção de rádio / alternar entre AM e FM.
- 23 Aumentar o volume.
- 24 Dupla função: interromper o som / atender ou desligar uma chamada telefônica.
- 25 Diminuir o volume.
- 26 Confirmar uma seleção.
- 27 Mudar a estação de rádio, faixa de áudio ou navegar pelos menus.

## INSERIR UM DESTINO ( 1 / 3 )

5

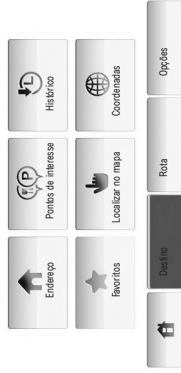
- selecione um destino no mapa a partir de "Procurar no mapa";
- selecione uma latitude e uma longitude a partir de "Coordenadas".

### INSERIR UM NOVO "ENDEREÇO"

Esta opção permite inserir todo ou uma parte do endereço: país, cidade, rua e número da residência. **Observação:** apenas os endereços conhecidos pelo sistema são aceitos. Na primeira utilização, é necessário selecionar seu país.

- Digite o nome da cidade desejada por meio do teclado tátil;
- O sistema propõe a você vários nomes de cidades na área **1**.
- Se estas opções não forem as mais convenientes, acesse a lista completa correspondente à sua busca, ao pressionar o botão **2**.
- O sistema exibe uma lista.

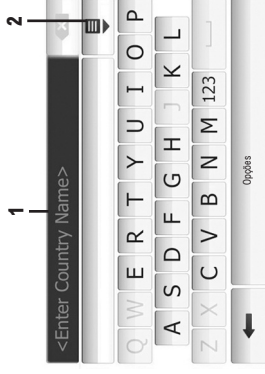
5:27



Conforme o veículo, você dispõe de navegação.

### Menu "Destino"

- Pressione o botão inicial para acessar o menu "DIREÇÃO ", depois "Destino " .
- Para indicar um destino:
  - acesse um endereço a partir de "Endereço " ;
  - selecione um endereço a partir de "Pontos de Interesse " ;
  - selecione um destino entre os locais de "Histórico " ;
  - selecione um endereço, previamente registrado por você, a partir de "Favoritos " ;



- Selecione a cidade desejada;
- Proceça do mesmo modo para as seguintes telas "Rua " , "Rua de intersecção " e "número da rua " , se for o caso.

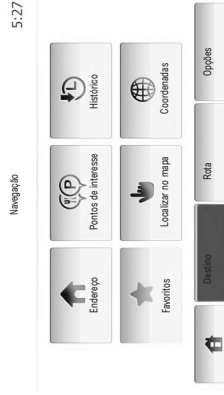
Durante a inserção, o sistema remove o realce de algumas letras para facilitar a inserção de dados.

**Observação:** o sistema mantém na memória os últimos endereços inseridos. Você também pode inserir diretamente um destes endereços no menu "Histórico" .

Consulte o manual do usuário para obter informações complementares.

## INSERIR UM DESTINO ( 2 / 3 )

6



### “PONTOS DE INTERESSE”

Um lugar de interesse é um serviço, um estabelecimento ou ainda um lugar turístico. Os lugares são classificados em diferentes categorias de tipo como restaurantes, museus, estacionamentos, etc.

Pode-se pesquisar um lugar de interesse por:

- categoria;
- nome do lugar de interesse.

### “HISTÓRICO”

Esta opção permite você selecionar um destino a partir da lista dos últimos endereços utilizados. Estas memorizações são realizadas de modo automático, uma vez iniciada a navegação.

Selecione no menu principal a opção “Destino”, escolha a opção “Histórico”.

Na lista dos destinos memorizados, selecione um endereço; depois, confirme este endereço como destino.

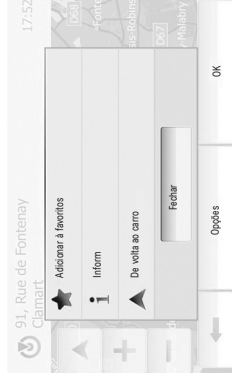
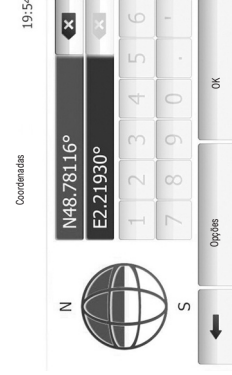
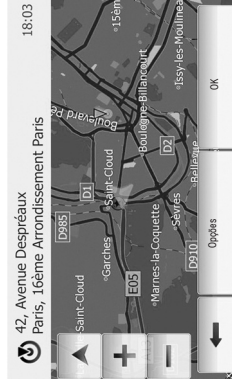
### « FAVORITOS »

Os favoritos são destinos frequentes, como o seu local de trabalho, sua residência, escola, etc. Você pode incluir um novo destino à sua lista de favoritos no momento em que programar uma rota para ele pela primeira vez (consulte a opção “Confirmar o destino”).

- Selecione o botão inicial, “DIREÇÃO”, depois “Destino”;
- Escolha “Favoritos”;
- Selecione o endereço de destino desejado na lista de endereços memorizados.

## INSERIR UM DESTINO ( 3 / 3 )

7



### “PROCURAR NO MAPA”

Esta função permite você definir um destino a partir do mapa. Na tela de navegação, desloque-se no mapa a fim de posicionar o cursor no seu destino e depois confirme. O sistema calcula o itinerário.

### “COORDENADAS”

Esta função permite você definir um destino, utilizando os valores de latitude e longitude.

### Confirmar o destino

No fim do cálculo, o sistema propõe a você várias possibilidades:

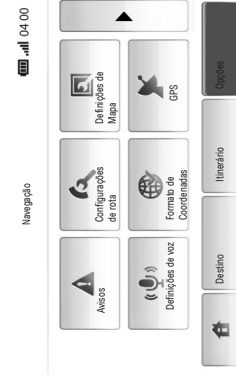
- “Opções”, depois “Adicionar aos Favoritos” permite adicionar o endereço de destino aos favoritos;
- “Opções”, depois “Notícias” permite consultar o endereço, a latitude, a longitude e o número de telefone (ativo apenas ao selecionar um ponto de interesse conhecido pelo sistema);
- “Opções”, depois “De volta ao carro” permite conhecer a localização atual do veículo;
- “OK”, a orientação começa.

Se as coordenadas ou o local do mapa inseridos não correspondem a um local acessível (rua ou via), o sistema emitirá uma mensagem de erro.



## ORIENTAÇÃO

8

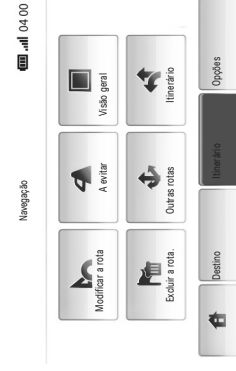


### Cancelar a rota

Para interromper uma orientação em andamento, selecione no menu principal "DESTINO", "Rota" "Cancelar rota" e confirme.

### Parâmetros da rota

Esta opção, acessível através do menu "Opções", "Definições de trajeto" permite que você escolha os critérios de rota durante a navegação.

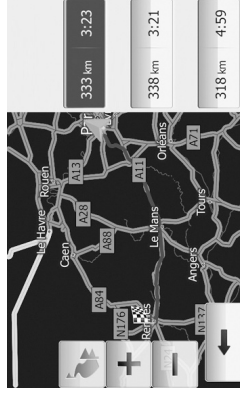


### Detalhes sobre a rota

Esta função permite você visualizar sua rota antes da orientação. Selecione o botão inicial, "DESTINO", "Rota" e "Itinerário" para inserir um destino.

Há seis tipos de configuração:

- « Edit. Trajeto »;
- « Desvios »;
- « Visão global »;
- « Cancelar rota »;
- « Alternativas de trajeto »;
- « Itinerário ».



### Rotas alternativas

Esta opção, acessível no menu "Opções", após a escolha de um destino de navegação, lhe permite modificar o método de planejamento da rota.

Há três opções:

- « Rápido »;
- « Econômico »;
- « Curto ».

# OUVIR RÁDIO



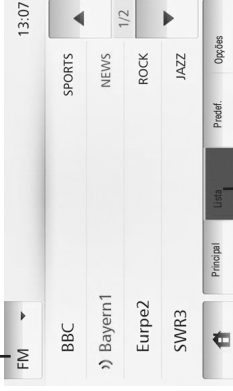
Para acessar o menu do rádio, pressione o botão inicial e depois "RADIO".

## Estações memorizadas

Para acessar a lista de estações memorizadas, pressione na tecla "Predef." 1, depois selecione a estação desejada.

## Memorizar uma estação

Ao ouvir uma rádio, pressione uma das teclas pré-definidas (de 1 a 6) até a emissão de um sinal sonoro.  
É possível memorizar até 6 estações por faixa de ondas.

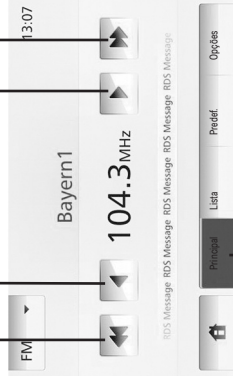


## Lista

Para acessar a lista completa de estações de recepção, pressione na tecla "Lista" 3, depois selecione a estação desejada.

Para atualizar a lista de estações locais, vá para "Opções", e na opção "Atualizar a lista", pressione em "Iniciar".

A atualização pode ser feita para as bandas AM e FM. Para alternar entre elas, selecione a banda desejada no botão 2.



## Frequências

Para uma busca manual da estação, selecione a tecla "Principal" 8, para ajustar a frequência; duas possibilidades de busca estão disponíveis:

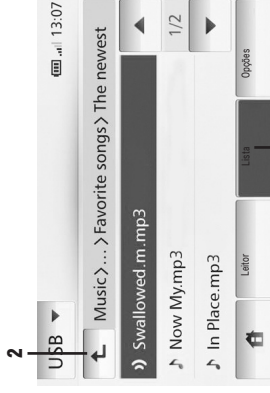
- Busca manual ao pressionar as teclas 5 e 6;
- Busca semiautomática ao pressionar as teclas 4 e 7.



Seu veículo está equipado com um sistema multimídia. Selecione no menu principal, a opção "Multimídia".

Ao pressionar o botão **1**, é exibida uma lista das fontes de entrada disponíveis no momento:

- USB;
- iPod®;
- BT: aparelhos com Bluetooth®;
- AUX: entrada de áudio analógico (conector 3,5 mm).



### Entrada auxiliar: USB, Bluetooth®

#### USB

Conecte seu dispositivo ( USB, leitor MP3, iPod®) à tomada situada na parte frontal do sistema.

#### BLUETOOTH®

Consulte a opção "Conexão de aparelhos Bluetooth®" deste manual.

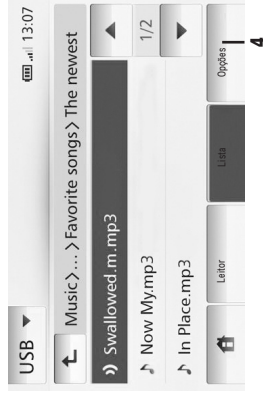
#### USD

Para selecionar uma faixa de uma pasta, pressione em "Lista" **3**.

Para subir um nível na estrutura de pastas, pressione em **2**.

Por padrão, os álbuns estão classificados em ordem alfabética.

A qualidade do som proveniente de entradas digitais (USB, Bluetooth®) depende diretamente da qualidade da mídia da fonte.



#### REPETIR

Esta função permite repetir uma música ou todas as músicas.  
 Pressione em “Opções” **4**, depois escolha “Trilha”, “Pasta” ou “Todas”.

#### LEITURA ALEATÓRIA

Esta função permite você ler todas as músicas em modo aleatório.  
 Pressione em “Opções” **4** depois escolha “On”, (para ativar) ou “Off” (para desativar).

#### Entrada auxiliar analógica (AUX)

Insira o conector de seu leitor na entrada auxiliar do sistema.

Não manipule seu dispositivo de áudio externo durante a condução do veículo.

Nenhuma informação sobre o áudio (nome da música, cantor, etc. ) será exibida na tela do sistema.

A qualidade do som proveniente da entrada analógica (AUX) normalmente é inferior à qualidade do som das entradas digitais (USB, Bluetooth®).

No seu aparelho:

- ative a conexão Bluetooth® de seu aparelho e, se necessário, coloque no modo “visível” (consulte o manual de seu aparelho para mais detalhes);
- inicie uma busca de aparelhos Bluetooth® situados nas proximidades;
- selecione “MEDIA-NAV” (nome do sistema mãos livres) na lista;
- digite no teclado do telefone a senha Bluetooth® “0000”.

**Observação:** o código Bluetooth® “0000” é um código padrão. Você pode mudar este código ao pressionar em “Alterar senha” na tela. O aparelho é automaticamente registrado e conectado ao veículo.

Verifique se há, no canto superior esquerdo da tela do sistema, presença de sinal na rede celular e carga na bateria do seu aparelho.

**Apagar o registro de um aparelho Bluetooth®**  
No menu principal, pressione em “CONFIG”, “Bluetooth”, depois em “Ver lista de dispositivos Bluetooth”. Pressione no ícone para o aparelho a excluir e confirme sua opção ao pressionar em “OK”.

### Conectar um telefone registrado

Você deve primeiro registrar o aparelho no sistema.

Logo que o sistema é ativado, o sistema de telefonia mãos livres busca os telefones registrados e presentes nas proximidades.

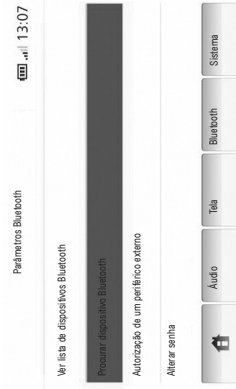
### MUDAR UM TELEFONE CONECTADO

O sistema pode registrar até 8 aparelhos Bluetooth®.

Você pode conectar/desconectar a qualquer momento um dos aparelhos.

No menu principal, pressione em “CONFIG”, “Bluetooth”, depois em “Aceitar”.

Selecione o aparelho a ser conectado e confirme ao pressionar em “OK”.



### Registrar um aparelho Bluetooth®

Para poder utilizar seu sistema de telefone mãos livres, você deve registrar seu aparelho Bluetooth® no veículo.

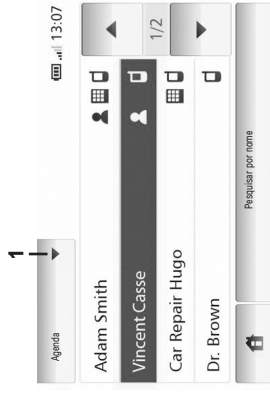
Seu sistema multimídia e seu aparelho devem estar ligados.

No menu principal, pressione em “CONFIG”, depois em “Bluetooth”. Pressione em “Procurar dispositivo Bluetooth” ou em “Autorização de periférico externo”.

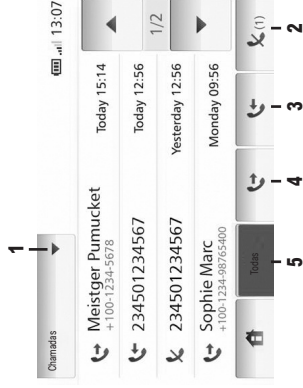
Dependendo da marca e modelo do seu aparelho, a função mãos livres pode ser parcial ou totalmente incompatível com o sistema do seu veículo.

**FAZER E RECEBER UMA CHAMADA ( 1 / 2 )**

13

**Fazer uma chamada a partir da agenda**

No menu, pressione em “TEL”, depois “Agenda”, no menu suspenso **1**.  
Após encontrar o contato que deseja chamar na lista, você pode selecionar o número e iniciar a chamada.

**Fazer uma chamada a partir do registro de chamadas**

No menu, pressione em “TEL”, depois “Chamadas” no menu suspenso **1**.

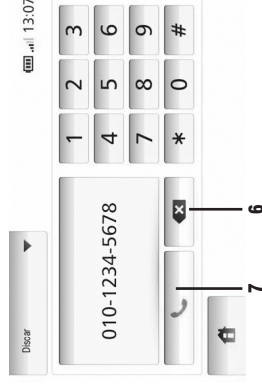
Escolha uma das quatro listas de contatos:  
**5** Todas as chamadas realizadas, recebidas e não atendidas;

**4** Lista de chamadas realizadas;

**3** Lista de chamadas recebidas;

**2** Lista de chamadas não atendidas.

Em cada uma das listas, os contatos são exibidos do mais recente ao mais antigo. Pressione no contato para iniciar a chamada.

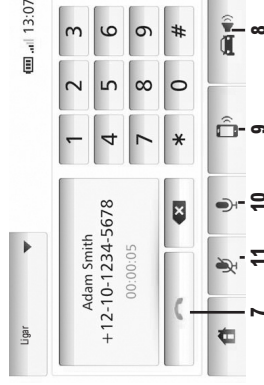
**Digitar um número**

No menu principal, pressione em “TEL”, depois “Digitar” no menu suspenso **1**.

Pressione nas teclas numéricas para digitar o número, depois na tecla **7** para iniciar a chamada. Para corrigir um número, pressione brevemente no botão **6**. Pressionar demoradamente na tecla **6** permite apagar todos os números digitados.

## FAZER E RECEBER UMA CHAMADA ( 2 / 2 )

14



### Receber uma chamada

Ao receber uma chamada, a tela de recepção da chamada é exibida com as seguintes informações:

- o nome do contato (se seu número constar na sua lista de telefones);
- o número da pessoa que chama;
- “Desconhecido” (se o número não puder ser visualizado).

### Durante uma chamada

Você pode:

- desligar ao pressionar em **7**;
- ouvir o som através do alto-falante do telefone ao pressionar em **9** (modo privado);
- ouvir o som através do alto-falante do veículo ao pressionar em **8** (modo mãos livres);
- ligar / desligar o microfone ao pressionar em **11** ou **10**;
- Retorna à tela de navegação ao pressionar em **10**.

# DRIVING-ECO<sup>2</sup>

15

Driving Eco<sup>2</sup> Score \_\_\_\_\_

Distância: \_\_\_\_\_ Duração: 09:00

Consumo médio \_\_\_\_\_

Consumo total \_\_\_\_\_

Velocidade média \_\_\_\_\_

Distância sem consumo \_\_\_\_\_

Seu sistema é provido de menus que permitem avaliar seu consumo de combustível.

## Driving-Eco<sup>2</sup>

(em algumas versões do veículo)

O menu "Driving-Eco<sup>2</sup>" é composto de dois assistentes para uma melhor economia de energia:

- Relatório de viagem;
- Linhaguija.

## RELATÓRIO DE VIAGEM

Este menu permite visualizar os dados registrados em seu último percurso:

- consumo médio;
- consumo total;
- velocidade média;
- quilometragem realizada sem consumo de combustível;
- desempenho médio de direção Eco (zona **A**);
- indicação da observância de instruções das luzes indicadoras de assistência à economia de combustível (zona **B**);
- antecipação da frenagem (zona **C**).

## LINHAGUIJA

Este menu avalia seu estilo de direção e lhe dá conselhos mais apropriados para otimizar seu consumo de combustível ou de energia.



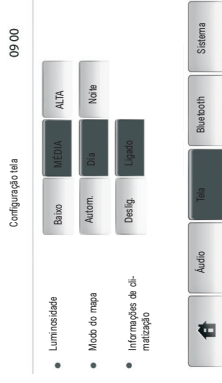
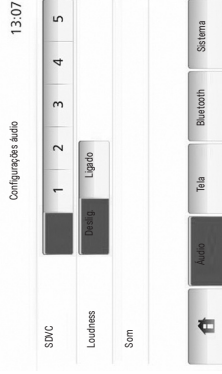
## CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA ( 1 / 2 )

16

### Acessar os parâmetros:

No menu , pressione “Bem vindo”, pressione em “CONFIG” para acessar os seguintes parâmetros:

- Áudio;
- Tela;
- Bluetooth;
- Sistema.



### AJUSTE DO ÁUDIO

Este menu acessa as seguintes configurações:

- “SDVC” permite o ajuste automático do volume em função da velocidade do veículo (conforme o veículo).
- “Loudness” permite ativar ou desativar a função Loudness (equalizador de frequências).
- “Música” permite parametrizar as configurações de balanços, para sons graves, médios e agudos.

### AJUSTE DA TELA

Este menu acessa os seguintes ajustes:

- “Luminosidade” permite ajustar a luminosidade da tela em Baixa, Média ou Alta.
- “Modo do mapa” permite alternar entre uma exibição noturna, uma exibição diurna ou automático (o sistema muda automaticamente para o modo dia ou noite).
- As “Informações de climatização” permitem ativar / desativar a exibição de informações de climatização durante as modificações de regulagem.

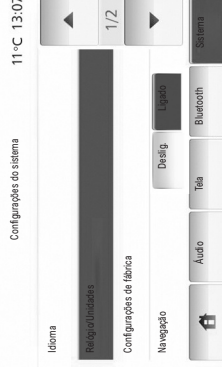
Consulte o manual de uso do seu sistema para mais informações.

## CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA ( 2 / 2 )

17

### CONFIGURAÇÃO BLUETOOTH®

Consulte o capítulo “Conexão de aparelhos Bluetooth®”.



– “Relógio/Unidades” permite escolher entre os formatos 12h e 24h e modificar as unidades de medição.

**Observação:** O horário é parametrizado automaticamente pelo GPS e é possível modificá-lo manualmente. A partir do menu “Relógio/Unidades” selecione “Configuração de hora”.

– “Configurações de fábrica” permite reinicializar diversos parâmetros (todos, telefone, navegação ou áudio / mídia / rádio / sistema).

– “Navegação” permite ativar / desativar a navegação do sistema, este menu é útil, especialmente quando você está em um país não coberto pelo sistema de mapeamento.

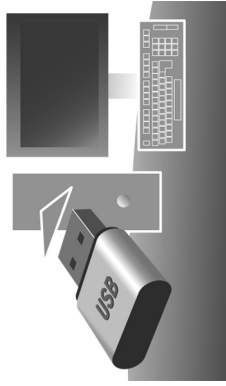
– “Versão do sistema” permite verificar a versão do sistema.

### CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA

Este menu acessa as seguintes configurações:

– “Idioma” permite mudar o idioma utilizado no sistema;

# ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA ( 1 / 2 )

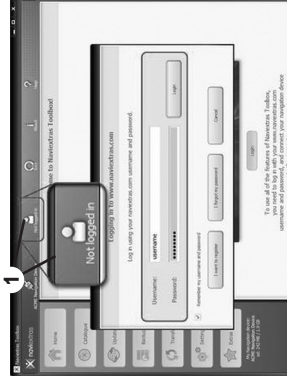


Com o auxílio do dispositivo USB formatado, de um computador e uma conexão Internet, você pode:

- atualizar seu sistema de navegação;
- adquirir novos mapas;
- atualizar o conteúdo dos locais de interesse.

Para isto é necessário instalar previamente o programa no seu computador.

As telas exibidas na guia Marcadores não são contratuais.



## GARANTIA DE ATUALIZAÇÃO DO CARTÃO

Após a entrega de seu veículo novo, você dispõe de um prazo máximo de 90 dias para atualizar o mapa gratuitamente. Após este período, as atualizações são pagas.

**Instalação do programa**

Instale o aplicativo Navixtras Toolbox em seu computador.  
 O aplicativo é baixado no site:  
<https://renault.navixtras.com/toolbox>.  
 Inicie a instalação do software e siga as instruções na tela.

## Criação da conta

No aplicativo Navixtras Toolbox, clique no ícone **1** "Not logged in" na barra de ferramentas situada na área superior da página.  
 No site, você deve preencher os campos de usuário / senha para acessar o sistema Navixtras Toolbox.  
 Ao acessar pela primeira vez, você deve criar uma conta.  
 Para isto, clique em "REGISTRAR" na tela do seu navegador identificada por "REGISTRAR AGORA".

## ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA ( 2 / 2 )

### Atualização do sistema

#### REGISTRO DO SISTEMA EM UM DISPOSITIVO USB

Para fazer a atualização de seu sistema de navegação, você deve primeiro baixar as informações do sistema atual em um pendrive USB formatado e vazio (capacidade mínima de 4GB, não fornecido).

- Insira o dispositivo USB no leitor do sistema;
- Selecione o botão inicial, depois "DESTINO" > "Opções" > "Atualização do mapa" na segunda página > "Opções" > "Atualização".

Uma cópia de seu sistema é baixada no dispositivo USB.

#### REGISTRO DO SISTEMA EM SEU COMPUTADOR

- Conecte o pendrive USB ao seu computador conectado à Internet;
- inicie o aplicativo Navixtras Toolbox no seu computador.

O nome do sistema aparece na área superior da janela do aplicativo.

Seu sistema é registrado no seu perfil de usuário.

#### TRANSFERÊNCIA DE ATUALIZAÇÕES AO DISPOSITIVO USB

- No aplicativo, clique no menu "Atualização". Um quadro das atualizações aparece na sua tela. Você pode marcar ou desmarcar as atualizações que desejar;
- clique em "Instalar".

As atualizações são baixadas em seu dispositivo USB. Por favor, espere até aparecer a mensagem indicando o fim da transferência.

#### TRANSFERÊNCIA DAS ATUALIZAÇÕES PARA O VEÍCULO

Insira o dispositivo USB no conector USB do sistema.

Ao iniciar o sistema, ele identifica automaticamente as atualizações disponíveis no dispositivo USB e propõe a atualização do sistema ou dos mapas com uma mensagem "Atualização".

Pressione em "Atualização" para iniciar a atualização.

Não manipule seu sistema, nem retire o pendrive USB durante a atualização.

Uma vez concluída a atualização do veículo, o sistema reinicia.

**Observação:** Consulte o manual de uso do seu sistema para mais informações.

Em certos países, é ilícito transmitir e ativar a opção de área de risco, podendo constituir uma infração à lei.

Cyan

Magenta

Jaune

Noir

Noir texte

Cyan

Magenta

Jaune

Noir

Noir texte

Cyan

Magenta

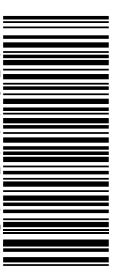
Jaune

Noir

Noir texte

( [www.e-guide.renault.com](http://www.e-guide.renault.com) )

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TEL. : 0810 40 50 60  
RP 1024-4 – 25 91 015 30R – 05/2013 – Edition brésilienne



**81**